

062.382

## MELDING FRA FISKERIDIREKTØREN

J. 21/82

## KVOTEAVTALEN FOR 1982 MELLOM NORGE OG DET EUROPEISKE FELLESSKAP.

Denne meldingen gir en oversikt over de kvanta av fellesbestander og eksklusive EF-bestander som norske fiskere kan fiske i EF-sonen i 1982. Dessuten er det til slutt vist til en del andre regler som gjelder for fiske i EF-farvann.

1. KVOTER.Torsk:

15.000 tonn i ICES statistikkområde IV hvorav inntil 8.000 tonn i EF-sonen.

Hyse:

36.000 tonn i ICES statistikkområde IV hvorav inntil 18.000 tonn i EF-sonen.

Sei:

60.000 tonn i ICES statistikkområdene IV og IIIa hvorav inntil 26.000 tonn i EF-sonen.

Hvitting:

17.000 tonn i ICES statistikkområde IV hvorav inntil 7.000 tonn i EF-sonen.

Rødspette:

10.000 tonn i ICES statistikkområde IV hvorav inntil 5.000 tonn i EF-sonen

Makrell i Nordsjøen:

24.300 tonn i ICES statistikkområdene IV og IIIa. Ikke noe av denne kvoten kan fiskes i EF-sonen (jfr. "Melding fra Fiskeridirektøren" J.175/81).

Makrell vest av 4° V:

16.000 tonn i ICES statistikkområdene VIa nord for 56° 30' N og VIId, VIIe, VIIf og VIIh. I henhold til norske reguleringsbestemmelser er fisket begrenset til område VIa. (Jfr. "Melding fra Fiskeridirektøren" J.179/81 og J.3/82).

Hestmakrell:

Ikke kvoteregulert i norsk sone. I EF-sonen i områdene VI og VII inngår hestmakrell i pelagiske fiskeslag som kan tas som uunngåelige bifangster.

Øyepål, tobis og kolmule:

I den del av ICES statistikkområde IV som omfattes av EF-sonen kan norske fiskere ta 20.000 tonn øyepål (inkl. kolmule) og 30.000 tonn tobis. Inntil 10.000 tonn øyepål kan fiskes i område VIa nord for 56° 30' N, men dette skal regnes av kvoten i område IV. Innenfor den samlede kvote for øyepål (inkl. kolmule) og tobis i EF-sonen (til sammen 50.000) kan den enkelte kvote overfiskes med inntil 20.000 tonn. Avtalen begrenser ikke det kvantum øyepål, tobis og kolmule norske fiskere kan ta i norsk sone i Nordsjøen.

Kolmule:

120.000 tonn i EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområdene II, VIa (nord for  $56^{\circ} 30'N$ ), VIb, VII (vest av  $12^{\circ} V$ ), Va og XIV (Øst-Grønland).

Lange, blålange og brosme:

I EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområdene IV, Vb, VI og VII kan det fiskes med line 1.000 tonn blålange, 15.000 tonn lange og 5.000 tonn brosme. Mellom kvotene av lange og brosme kan det overføres med inntil 2.000 tonn.

I ICES statistikkområde IV (Nordsjøen) er det ingen begrensning av fangst/bifangst av andre bunnfiskarter ettersom Norge har kvoter av torsk, hyse, sei, hvitting og rødspette i dette området.

I statistikkområdene VI og VII kan hvert fartøy ha bifangst av torsk med inntil 20% til enhver tid. Bifangster kan overstige 20% i de første 24 timer etter starten av fiske på et nytt fiskefelt. Den totale bifangsten i statistikkområdene VI og VII kan ikke overstige 1.000 tonn; derav 300 tonn torsk.

Pigghå:

Inntil 2.000 tonn pigghå i EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområdene IV, VI og VII. Fangst tatt mellom 6 og 12 n.mil ved Storbritannia kommer i tillegg til kvantumet på 2.000 tonn.

Brugde:

Inntil 800 tonn brugde-lever i EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområdene IV, VI og VII. Fangst tatt mellom 6 og 12 n.mil ved Storbritannia kommer i tillegg til dette kvantumet.

Håbrann:

Inntil 500 tonn i EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområdene IV, VI og VII.

Brisling:

Ikke fastsatt totalkvote i norsk sone. 60.000 tonn i EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområde IV (Nordsjøen). (Jfr. "Melding fra Fiskeridirektøren" J.177/81).

Reker:

850 tonn i NAFO-underområde 1 (Vest-Grønland) sør for  $68^{\circ} n.br.$  og 1.750 tonn i ICES statistikkområde XIV (Øst-Grønland). (Jfr. "Melding fra Fiskeridirektøren" J.16/82).

Blåkveite:

600 tonn i NAFO-underområde 1 (Vest-Grønland) og 600 tonn i ICES statistikkområde XIV (Øst-Grønland). Kvotene kan bare fiskes med line. Bifangsten av kveite og torsk kan for hvert av fiskeslagene ikke overstige 10%.

Sild i Nordsjøen:

Fisket er forbudt, men med visse begrensede unntak (jfr. "Melding fra Fiskeridirektøren" J.174/81).

Sild vest for  $4^{\circ} V$ :

6.000 tonn i ICES Statistikkområde VIa nord for  $56^{\circ} 30' n.br.$  Ved norsk reguleringsbestemmelse er fisket inntil videre forbudt. (Jfr. "Melding fra Fiskeridirektøren" J.8/82).

Andre fiskeslag:

I ICES statistikkområde IV kan norske fiskere ta inntil 5.000 tonn av fiskeslag som det ikke er bestemt kvote for eller som det ikke er nedsatt forbud mot å fiske.

I ICES statistikkområde VI og VII kan pelagiske fiskeslag tas som bifangst.

2. BIFANGSTREGULERINGER.

Regler for fiske i EF-sonen er fastsatt i Council Regulation (EEC) No. 2527/80. En oversetting av de bestemmelsene som er aktuelle for norske fiskere er utsendt i "Melding fra Fiskeridirektøren J. 153/80". De norske reglene for bifangster framgår av "Melding fra Fiskeridirektøren J. 5/82".

3. RAPPORTERINGSPLIKT OG FØRING AV FANGSTDAGBOK.

- Ved fiske i EF-sonen utenom områdene ved Grønland skal det sendes INN-MELDING, FANGST-MELDING og UT-MELDING til EF-Kommisjonen, Brussel; telex nr.:24189, og det skal føres norsk fangstdagbok. Utførlig beskrivelse av rapporteringsreglene er sendt ut med "Melding fra Fiskeridirektøren" J.45/81. Det skal ikke sendes kopi av meldingene til Fiskeridirektoratet.
- Fartøy som fisker i områdene ved Grønland (NAFO 1 og ICES XIV) skal i tillegg til INN-MELDING, FANGST-MELDING og UT-MELDING også sende forhåndsmelding om utgang fra sonen med 48 timers varsel. (Jfr. "Melding fra Fiskeridirektøren" J.45/81). Kopi av meldingene skal sendes Fiskeridirektøren. Disse fartøyene skal i tillegg til den norske fangstdagboken føre EF-fangstdagbok som er utsendt sammen med lisensdokumentene. EFs kopier av denne fangstdagboken skal sendes til:
  - EEC-Commission
  - DG XIV, Licences
  - Rue de la Loi 200
  - B-1049 Brussels, Belgia.

4. LISENSER.

Lisensieringsordningen er uendret fra 1981, og er slik:

- Alt fiske ved Grønland (NAFO 1 og ICES XIV) er underlagt lisens-plikt. Lisens-plikten gjelder uansett størrelsen på fartøyet.
- Fiske med fartøy over 200 bruttotonn i EF-sonen utenom områdene ved Grønland (altså i Nordsjøen og vest for britiske øyer) er underlagt lisens-plikt.
- Fiske med fartøy på 200 bruttotonn eller mindre i EF-sonen utenom områdene ved Grønland er ikke lisenspliktig. (Bestemmelsene om føring av fangstdagbok og rapporteringsplikt gjelder likevel for disse fartøyene på samme måten som for større fartøy).

Søknad om lisens skal sendes til Fiskeridirektoratet, som vil viderefremme søknaden til EF-Kommisjonen. Søknadsskjema kan fås hos fiskerisjefene.

Det gjøres oppmerksom på at det vanligvis tar 1 til 2 uker fra søknaden blir sendt til EF til den blir innvilget og fartøyet kan starte fisket i EF-sonen. Salg av fartøy med medfølgende endring av registreringsnummer, endring av navn o.l. gjør det nødvendig med ny EF-lisens, og det må regnes med den samme behandlingstiden på 1 til 2 uker i EF-Kommisjonen.

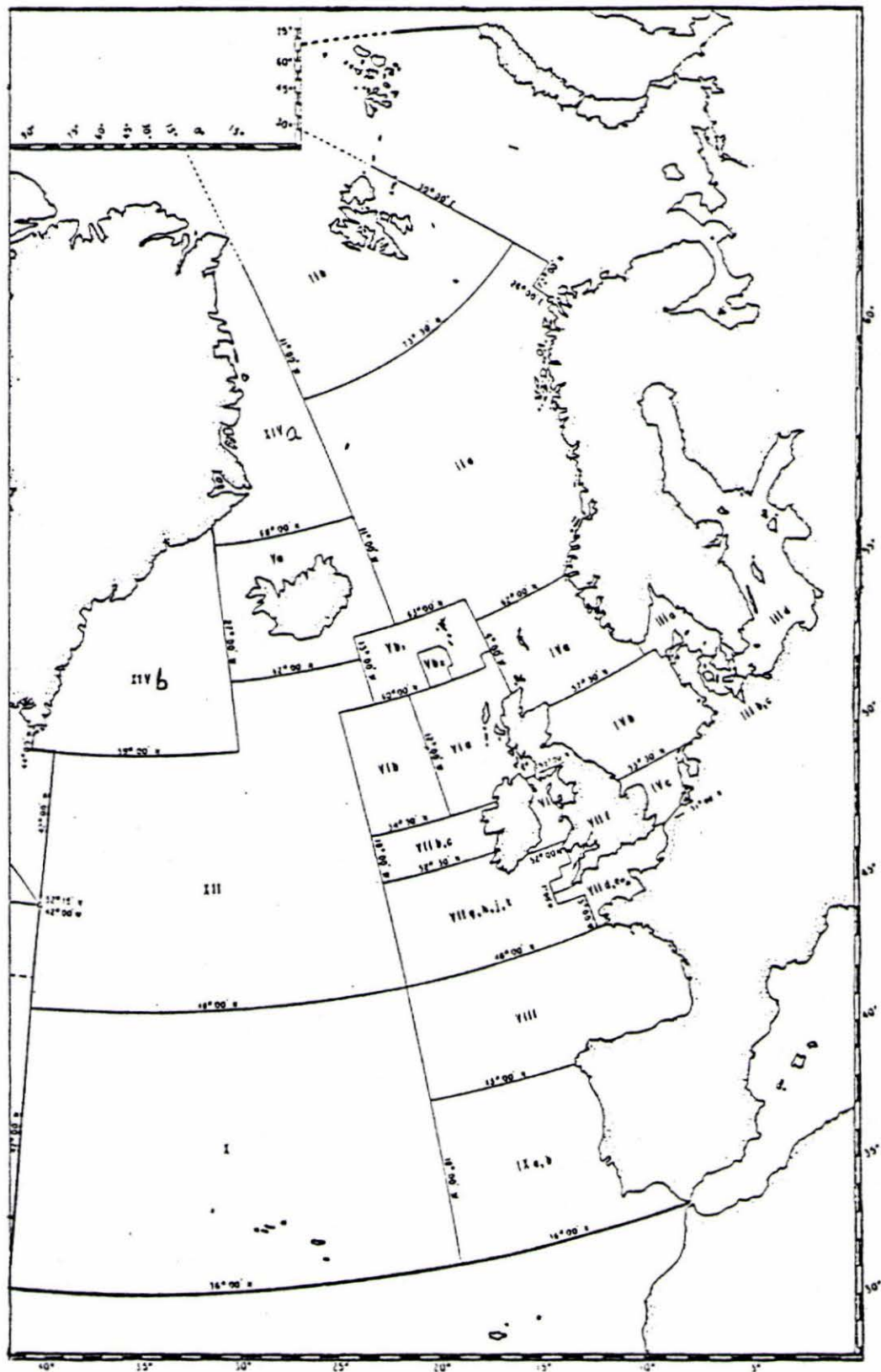
#### 5. REGISTRERING AV FARTØY PÅ 200 BRT OG MINDRE.

Fiske i Nordsjøen og vest for de britiske øyer med fartøy på 200 bruttonn eller mindre er altså ikke lisenspliktig. Det er likevel enighet mellom EF og Norge om å utveksle lister over slike mindre fartøy, og disse fartøyene skal derfor registreres hos Fiskeridirektøren.

Det understrekes at registreringen ikke må oppfattes som en form for lisensiering, og registreringen vil ikke bety noen endring i fartøyets rettigheter ved fiske i EF-sonen. Det er med andre ord ikke nødvendig å sende registreringsskjema før fisket i EF-sonen tar til, og om et fartøy ikke er med på listen som Norge sender EF har det ingen betydning for fartøyets rett til å fiske i EF-sonen.

Registreringsskjema fås hos fiskerisjefene.

-----



ICES-fiskeristatistiske områder.

4°V

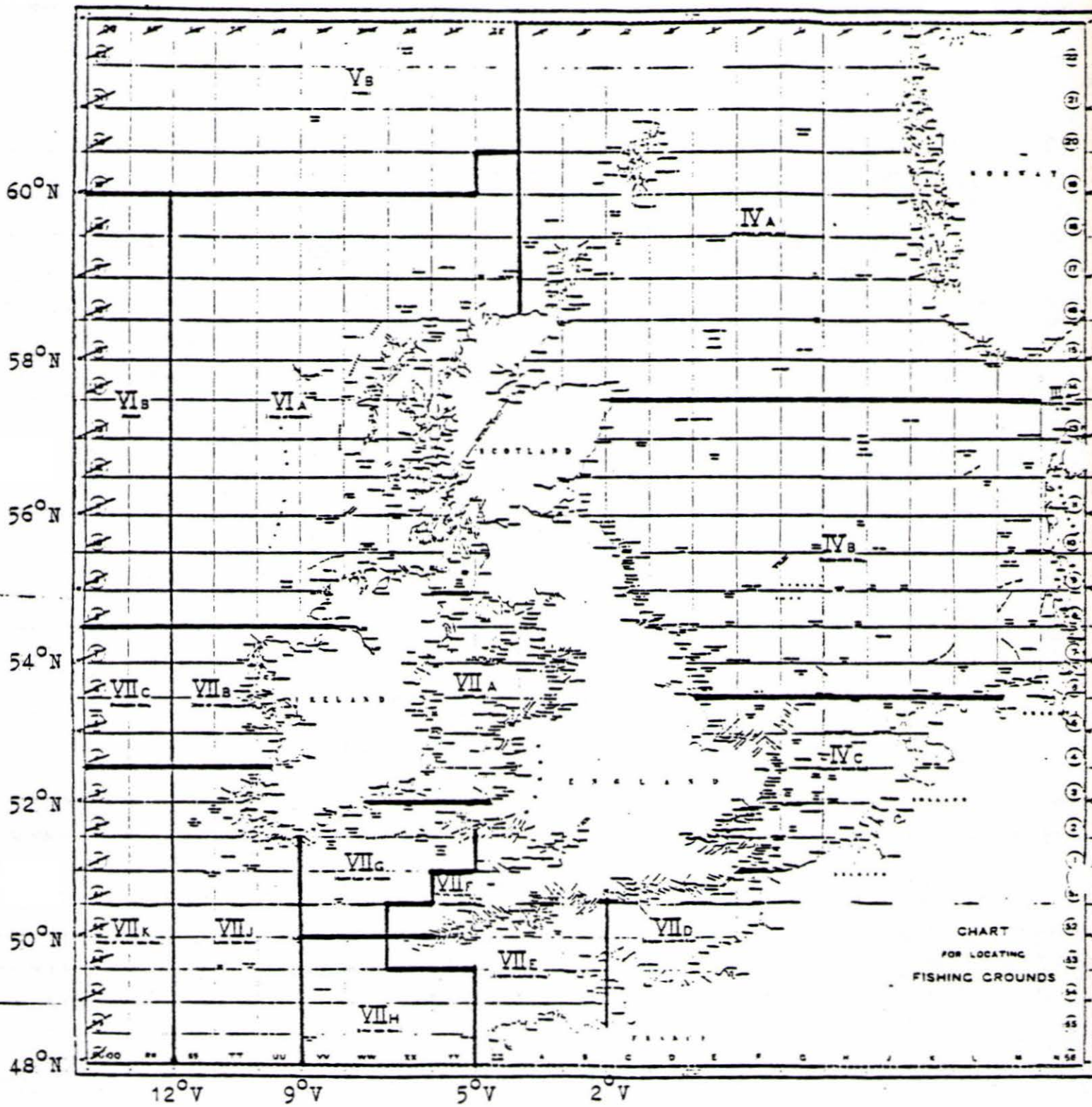


CHART  
FOR LOCATING  
FISHING GROUNDS